

මොනාලිසා

(සහසක මැද තනිවම යි මා)

MONA LISA

මොනාලිසා - මොනාලිසා මං
සිර ද සිර මැදදේ
මෝනාලිසා - මෝනාලිසා මං
සිර වී සිර මැදදේ

සිත්තම මන්දාවේ
සුපසන් රැපිණිය ද
මදහාසේ, නොකු බැඳමේ -
උන්මාදෙන් බැඳිලා ද හේ
තරු මන්දාධනියේ
සුපසිඳු දලහා ද
කව් කිව්දන්, ගත් පඩිදන් -
මන් මුසපත් වීලා ද හේ

මෝනාලිසා - මෝනාලිසා මං
ඉපැදි ඉතාලියේ
මෝනාලිසා - මෝනාලිසා දැන්
තනි වී පැර්සියේ

පින්තාරුව කදිමයි
පින්තූරය දිදලයි
ලොලි සිත් -
සේයා නෙන් සුග සහසක ගිස්සේ අවුලයි
රන් රාමුවේ බැබලි
තිර පළිඟුවේ සුරැකි
සිරියන් මා -
ආලේපේ ඉරි තැලිලා සායම් විශාකෙයි
සන්තනය පාච්ඛි
සන්තාපය ලියලයි
හද ඇවිලි -
ගිනි කඳුලැල් හෙන් කෙවෙණිය
වියලි සැගවෙයි



හා.....

පියොකුන්ඩා ලියා
රූ සිරි රූ ගවසා
ලියනාඩෝ ඩා චින්සි -
ඇයි ඔබ මා රන්දා ගන්නේ ?
පියමගේ රූ ඇඳලා
නැතිසැයි නිමවාලා
ඉන්සියිසේකෝ පියොකුන්ඩා
ඇය ගිම ඇයි රටටා ගන්නේ ?
My dear Lisa
Madona Lisa
කියමන් ඇයි දිවි ගිමියෙන්
තනි අරණේ සගවා ගන්නේ ?

හා.....

ඔබෙ ආදර ලියා
මෝනාලිසා
ලියනාඩෝ ඩා චින්සි -
ඔබෙ තෙලි අග ඉපදුන ලියා

ඔබෙ ආදර ලියා
මෝනාලිසා
ලියනාඩෝ ඩා චින්සි -
ඔබෙ වියොවෙන් තනි වුණා ලියා

ඔබෙ ආදර ලියා
මෝනාලිසා
ලියනාඩෝ ඩා චින්සි -
ඔබ වෙනුවෙන් හඬනා ලියා

තනුව හා සංගීතය : මහින්ද බණ්ඩාර
තනුවට අනුව පද සෙදිණා

පිපෙනින

(ලොවට ම විදින්න පිපෙනින)

PIPENNA

පිරිමි: පිපෙනින
පිපෙනින - නුඹ සුවඳ දී දී පිපෙනින
ඇයි ලොවට හොරා වන වදලේ රැඳෙන්නේ ?
මල් උයන් පෙළේ පිපෙනින.....

ගැහැණු: පිපෙනින
පිපෙනින - බෑ නේත් මානේ පිපෙනින
මම ලොවට හොරා වන වදලේ රැඳෙන්නම්
මේ සිතිල් තිමේ මියෙන්නම්.....

පිරිමි: නුඹ රුවින් පිපෙන සුවඳ මලක් සැකි
නුඹවත් නො දකිවී
දිනෙක රහසේ ලොව හර රසවි
ලොව සඳා රැඳෙන
රුවේ සුවඳ ලොවින් සහචලා.....

ගැහැණු: මල් උයන් ගෙළි අතින් අත රැඳී
මා අළෙවිව සාවී
තිසල වදල සුසුම් හෙළා වී
මල් අකාලයේ
අකාලයේ මිදී සන තියා.....

නනුව, සංගීතය හා සුභ ගායනය :
පිතාරද අමරසිරි පිරිස්



සඳ සොඳුරු ශාමයේ

(සඳ කිඳුරු - දිය කිඳුරු සිහිනය)

SANDA SON DURU YAMAYE

සඳ සොඳුරු ශාමයේ
සඳ සඳුල් මාලයේ
සඳ කිඳුරු සාදයේ
අරයුම් ලිඳින්,

දියේ ඉම පිහලා
දිය වැලක පාවෙලා
දිය කිඳුරු ජේ වෙලා
සඳ සොයා ආවා.....

සිකි පිල් කළඹ මුදවා සවා
දිග සිඟ වරක නළවා නවා
සඳ කිඳුරන්ගෙ ආලිංගනේ
දිය කිඳුරු ශෝචුන් රංගනේ
සඳ කිඳුරන් බලයි නේත් හයා
මෑ කවුරුන් ද - කාගේ ? කියා

සිඳු පෙනා බිදිති නැතිලා රේල්
බොඳ මී දුමක වෙළෙනා වෙලේ
පා කුර රිදීමේ කිඳුරුගනේ
මුදු මින් උවන රංගනා සැනේ
පිණි දිය විසිරි වරලින් ඇනේ
රැ පෙම් සිහල් බිඳනා මනේ

නනුව හා සංගීතය :
කැමරන් නොළඹගේ
නනුවට අනුව ලියවිණා
පසුබිම ගායනා :
කැමරන් නොළඹගේ
ඉන්ද්‍රජිත් මිරිහාන



කවකටුවෙන් රචම් වෙලා
(පළවෙනියයි, අන්තිමයෙයි)
KAWAKATUVEN

පළමුවෙනි යෙහෙළිය:
කවකටුවෙන් රචම් වෙලා
අප්‍රදේශයේ යස රචම් මුණ
දෙවෙනි යෙහෙළිය:
පැන්සලයෙන් අකුරු වෙලා
ඉනුවේ රස කුරුටු ගීත
දෙදෙනා : කවකටුවයි, පැන්සලය යි
විනේ උන්න අපි කොහේ ද ජූන් ?

පළමුවෙනි යෙහෙළිය:
පන්නියෙ පළවෙනි පේළියෙ
යස පෙනුමට උන්න රූපෙ
දෙවෙනි යෙහෙළිය:
කව් සිතුවිලි මැවීම රූපෙ
ඉලක්කමෙන් ඉගිලිලිලා කොහේ ගියා දෝ ?
දෙදෙනා:
පන්නියෙ පළවෙනි පේළියෙ
පළවෙනියා කොහේ ගියා දෝ ?

දෙවෙනි යෙහෙළිය:
පන්නියෙ අන්තිම පේළියෙ
'කොපි' පොත් අග ලිවීම ගීත
පළමුවෙනි යෙහෙළිය:
'ඩෙස්' බංකුවේ අන්ද රූප
සමච්චලෙන් හිනා වේව් බලා ඉන්නවේ!
දෙදෙනා:
පන්නියෙ අන්තිම පේළියෙ
අන්තිමයෝ වුණේ කෝමදෝ ?

තනුව හා සංගීතය : මහින්ද බණ්ඩාර
සුභ ගායනය : නිරෝෂා විරාජිනී

දළඳා තේවාවේ
(සමාජ විෂමතාව)
DALADA THEWAWE

දළඳා තේවාවේ
හොරණාවෙන් ගීත කිරී ගැසී
හේවිසියෙන් ගී ගඩු පිපුණා
ගීත් නිළමෙ සිති වී අපෙ සට ගිය දා

ලොකු ගිළමේ සහපත් වෙනවා
අතැළ පෙරහැරේ නුවර පුරා
සෙන්කඩලෙ පෙමි නුවර මැඩු මට
විලක්කු රැස්නෙට ගීත දැවා - දෙයියෝ
ආ - ගිය හැන් අපෙ උන්දට සැළවේවි

ගමට හොරා පිට ගම සහවා
නුමේ සනුනුරේ කැපැල් නො ලා
බෝගම්බරකට කැපුම් උනනවා
වළා බැමීම හේ උනුලසද්දං - දෙයියෝ
ටික දොහකින් මා අමතක වී යාවි

තනුව හා සංගීතය - සහන් රත්වල



ගුගල් ගුලාවේ
(චන්මන් පෙම්වත් පවත)
GOOGLE GULAVE

ගුගල් ගුලාවේ
ගුගල් අමාවේ
කවුල් සිතාවේ
උකුල් තලාවේ

අකුරු හතර ආදරයේ
යකුරු ලියන්නම්
සොසා ගන්න පෙම් අඩවිය
මගේ ගිනේ අන්තර් ජාලේ....

ගොනු වෙලා....
අනන්තවත් පෙම්බරැන්
මුණු පොතේ ගිතා පාත්තේ
ඒ ප්‍රණාට මලවි හිය අරන් හොසන්නේ
මයාව ම යි
සඳා ගියා ගන්න මගේ හඳ පරිගණකේ

තනි වෙලා.....
අනේකවත් සෙල්ලම්වල
ජංගමයේ දවස ගෙවන්නේ
ඒ ප්‍රණාට මගෙ පනිවිඩ ඇයි හො දකින්නේ
හරි හරකයි
ඉන්න ඉසව් නම්වරයට හසුන් කරන්නේ

ගුගල් - GOOGLE
කවුල් - WINDOWS
උකුල් තලාවේ - LAPTOP
ආදරයේ අකුරු හතර - LOVE
යකුරු ලියන්නේ - TYPING
පෙම් අඩවිය - LOVE SITE
අන්තර් ජාලය - INTERNET

ගොනු වෙලා - FILE
මුණු පොත - FACEBOOK
මලවි ගිය - CURSER
ජංගමය - MOBILE PHONE
ඉසව් - ADDRESS
නම්වරය - NUMBER
හසුන් - TEXT

අක්වැල්ලේ
(වියෝව)
AKVALLE

අක්වැල්ලේ පය ගැනුණා දෝ ?
වක්කලමේ දිය බුන්නා දෝ ?
කාවේරි ගං ඉම - අඳ මා තනියේ
පාලුග කුමරා කෝ මගෙ පත්තිනි මැණියනේ ?

කැළණි ගඟේ වැලි පාරු පුරා
වැලි ගොඩලන්නට කිමිදුන කිඳුරාණෝ
වෙහෙස මාන්සිව දවස පුරා
දහදිය මුහු වු - ගත දිය පතේර්
දිය ව ගියා දෝ - පත්තිනි මැණියනේ ?

නවතමුවේ ගල් මෝල පුරා
ගල් කැට ගානට කර ගැට බිඳුණාවේ
ගිනේ කාන්සිය තියෙන තුරා
කඳුලුල් බොඳ වී - කළුගල් අතේර්
සැත ව ගියා වේ - පත්තිනි මැණියනේ

තනුව හා සංගීතය:
නාලක අප්නකුමාර



නැති කතා

(කුමට ද මේ ඕපාදුප ?)

NATHI KATHA

නැති කතා ගොතන්නේ ඇයි අනේ ?

එහෙම දෙයක් නෑ කිව්වම - නෑ

මේ කියන්නෙ ඇත්තයි

දිව්රන්තම් සත්තයි

නෑ - නෑ - නෑමයි

මය මයා අතන්නේ ඇයි අනේ ?

එහෙම දෙයක් - අපි දෙන්නගෙන නෑ

අනස පොළව ගැටලා

ඉරයි හදයි පටලා

කවුද මීව ගෙනුවේ ?

වෙන මොනව ද කීවේ ?

කට වට කර වැට බිඳින්නෙ කොහොම ද මං ?

කොහේ දේ - අපි ගියා කිව්වෙ කොහේ දේ ?

කොහේ දේ - අපි උන්න කිව්වෙ කොහේ දේ ?

කොහේ දේ - අපි දුටුව කිව්වෙ කොහේ දේ ?

කොහේ දේ ? - කොහේ දේ ? - කොහේ දේ ?

උන්මාද චිත්තා, ප්‍රමිලා, අශෝක මාලා

ආල කනන්දර ලිව්වල ඉතිහාසයේ

නෑ කියවා ඒවා

නෑ හිතලත් මීවා

නෑ - නෑ - නෑ - නෑ ම යි

ප්‍රේමි කාලෙ ඉඳලා - ආව ගියා ඇත්තයි

කෙලි සෙල්ලම් කරලා - සණ්ඩු වුණා ඇත්තයි

උසුලු වියුළු කරලා - හිනා වුණා ඇත්තයි

එක පන්නියෙ ඉඳලා - යාළු වුණා ඇත්තයි

ඒ වුණාට අපෙ හාදකමක් නම් නෑ

කවුරුන් දේ - හරි දේ අතන්නෙ කවුරුන් දේ ?

කොහොමින් දේ - හරි දේ කියන්නෙ කොහොමින් දේ ?

කවදා දේ - හරි දේ දකින්නෙ කවදා දේ ?

කවුරුන් දේ - කොහොමින් දේ - කවදා දේ ?

ස්වාභාවික ගී රටාවන්ට අනුව

තනුව, සංගීතය හා සහය ගායනය : මහින්ද බණ්ඩාර

තනුවට අනුව ලියවිණ

අමිම් රෝටේ
(ආදි වාසි යාදින්නක්)

AMMI RO RE

අමිම් රෝ රේ රෙයිකා
අප්පි රෝ රේ රෙයිකා
නැළවුම් පොප්පේන් පරාරිලා
අමිම් රෝ රේ රෙයිකා
මොක්කිට වන්නියලැන්නෝ
යාදිනි පොප්පේන් මන්දෝ වෙලා ?

විජේ හුරාගේ වින්තැනියෙන්
කුවේනිලැන්නෝ මියැළුණෝ
පීවනන්න දියාලා
වැද පුලින්දා

වර්ගේ රැකුණේ වන්නියෙ බින්නැන්නෙන්
මොරියන් කැවිවෙන් - ආසිරියෙන්

මේ ලෝ ආදි වාසින්ගේ
දඩමං ගම් බිම් වැනසෙන්නේ
මිනි මව් සැමගෙයි
අප සැම ඇයගෙයි
ආදි ඇත්තෝ කී දේ ඇයි දෝ නාසන්නේ ?
ආදි වාසින් යාදින්නේ

නවුට් හා සංගීතය : තරුපති මුණාසිංහ



අනෝය්තු අට වන දාට යෙදෙන ලෝක ආදි වාසි දිනය
හිමින්නෙන් ඕස්ට්‍රේලියාවේ මෙලබර්න් නුවර 3ZZZ ශ්‍රවණ විදුලියේ
ඉටුදා සිංහල වැටසටනිගන් සහ සිඩ්නි නුවරින් විකාශනය
වන SBS ශ්‍රවණ විදුලියේ සිංහල සේවයෙන් පලි දැක් වූ ගියයි.
තනුවට අනුව ශ්‍රී ලංකාවේ වැදි ජනවර්ග හා ජන ගී සිංහල
භාෂාව හා මුසු කරමින් ලියැවුණ පර්යේෂණාත්මක
සම්පන්නතු පද රචනාවයි.

වැදි ජන ගී - නැදැවිලි ගීය
'අමිම් රෝ රේ රෙයිකා
අප්පි රෝ රේ රෙයිකා'
(වැදි නායක ගීයනාමි)

වැදි බස් වහර :
අමමල ඇත්තෝ - අමමා
අප්පිල ඇත්තෝ - නාන්නා
නැදැවුම් පොප්පේන් - නැදැවිලි ගීය
පරාරිලා - මත හැරිලා
මොක්කිට - මොකට ද ?
වන්නියලැන්නෝ - වැදි ජනගා
යාදිනි පොප්පේන් - යාදින්නාව
මන්දෝ වෙලා - (යාදින්නාවේ) යෙදිලා

විජේ හුරා - විජය කුමාරයා
කුවේනිලැන්නෝ - කුවේනිය
පීවනන්න, දියාලා - විජය රජුට හා කුවේනියට දාම උපන් දරුවා සහ ඇරිය
පුලින්දා වර්ගය - පීවනන්න, දියාලා යුවලගෙන් බිහිවුණ 'පුලින්ද' ගම්
පරපුර (වැදි පරපුර)

වන්නිය, බින්නැන්න - වැදි ජනගාගේ වාස ගුම්
මොරියන් කැවිව - ඊතලය
ආසිරිය - පොරව

ආශ්‍රිත ග්‍රන්ථය : ශ්‍රී ලංකාවේ ආදි වාසින් (240, 216-219, 273-285 පිටු)
සංස්කරණය : මහාවර්ධය දයානන්ද සෝමසුන්දර, ආදි වාසි ජන අධ්‍යයන
කේන්ද්‍රය, ශ්‍රී ලංකාවේ සබරගමුව විශ්ව විද්‍යාලය
ප්‍රකාශකයෝ : ඊස්. ගොඩගේ සනීදරයෝ



සිනා වී
(අැයි ද මේ අභංකාරකම් ?)
GIGGLES

සිනා සිනා වී
අැයි ඉදිමු සිනා වී
අලංකාරයේ - අලංකාරයේ
අැයි අභංකාර වී
අභංකාරයේ

පීච්චේ අපේ පිණි බින්දුවක් වගේ
අැයිල්ලකින් යයි ගෙවී ගෙවී
අරුණාල්ලේ සිනා වී
අවි රැල්ලේ මියේ වී
ඒ නිමේයේ අැයි දැවී - නැවී

යොවගේ අපේ පැණි බින්දුවක් වගේ
මලෙන් මලේ රොන් මැවේ - මැවේ
විදුවන්න නම් නොවේ
විදුගන්නටයි සුවේ
මල් සිනාවලින් සිත් නැවේ - නිවේ

නනුව හා සංගීතය : සුඛේෂ් මාලියද්ද

